

# SPITZKUNNERSDORFER NACHRICHTEN



## Amtsblatt der Gemeinde Spitzkunnersdorf

5. Jahrgang

25. Juli 1994

Ausgabe Nr. 7

### Werte Einwohner von Spitzkunnersdorf,

nachdem erste Verhandlungen mit einem Buchverlag geführt wurden, soll noch in diesem Jahr ein Bildband über unsere Gemeinde entstehen, der die Vergangenheit von Spitzkunnersdorf im Bild zeigen wird. Dazu werden mehr als 100 Fotos, Ansichtskarten oder andere Belege benötigt. Wer von diesen genannten Dingen, egal wie alt sie sind, etwas leihweise zur Verfügung stellen möchte, melde sich bitte bis zum **15.08.94** bei folgenden Personen

Lothar Köhler, Nedere Zeile 5  
Christa Neumann, Hauptstraße 42  
Eberhard Reichel, Hauptstraße 44

Ich würde mich sehr freuen, wenn möglichst viele Bilder und Dokumente zur Verfügung gestellt werden könnten. Bitte beachten Sie, daß auf der Rückseite der angegebenen Unterlagen der Name und die Adresse des Besitzers (bitte nur mit Bleistift) vermerkt sind.

Für Ihre Unterstützung bedanke ich mich im voraus und verbleibe mit freundlichen Grüßen

*Ihr Jürgen Neumann,  
Bürgermeister*

### Sonstige Bekanntmachungen und Mitteilungen

#### Verhalten bei Bienenschwärmen



Bienen sind von ihrer Natur aus friedfertige Tiere, die Menschen nur angreifen, wenn sie sich bedroht fühlen. Besonders in den Sommermonaten kann es vorkommen, daß Bienenschwärme auftreten. In diesem Fall ist ein Teil eines Bienenvolkes auf der Suche nach einem neuen zu Hause. Um einen Bienenschwarm wirksam beseitigen zu lassen, wenden Sie sich

zuständigkeitshalber an:  
Hygiene-Service-GmbH  
Konturstraße 25  
02763 Zittau  
Telef. 03583 703816

*J. Neumann  
Bürgermeister*

### Schadstoffmobil

Der nächste Termin für den Einsatz des Schadstoffmobils in Spitzkunnersdorf ist Montag, der **08.08.94**. An diesem Tag werden, in der Zeit **von 9.30 - 10.30 Uhr**, auf dem Parkplatz der ehemaligen Kaufhalle an der Hauptstraße, Schadstoffe aus Haushalten zur Entsorgung angenommen.



*J. Reichel  
Sachbearbeiter*

### Abholung der Hundemarken

Wir bitten alle Hundebesitzer, ab August die neuen Hundemarken bei der Gemeindeverwaltung abzuholen. Gleichzeitig bitten wir, die noch nicht gemeldeten Hunde anzumelden.

*P. Clemens  
Sachbearbeiter*

### Bekanntmachung der Jahresrechnung 1993

In der öffentlichen Gemeindevertreterversammlung am 27.06.94 wurde die Jahresrechnung festgestellt, und es erfolgte die Entlastung des Bürgermeisters.

Die Jahresrechnung 1993 wurde von Rechnungsprüfungsamt des Landratsamtes Zittau geprüft, und wird hiermit bekanntgegeben.

### Haushaltsrechnung 1993

#### Einnahmen

Verwaltungshaushalt	1.932.185,50 DM
Vermögenshaushalt	1.837.144,07 DM
Summe	3.769.329,57 DM

#### Ausgaben

Verwaltungshaushalt	1.932.185,50 DM
Vermögenshaushalt	1.837.144,07 DM
dav. Haushaltsausgabereste	228.205,93 DM
Summe	3.769.329,57 DM

Spitzkunnersdorf, den 28.06.94

*Dalibor  
Kämmerer*

# Vereins- und Organisationsleben

## Kunnerschdurfer Sommerfest 1994



Auch in diesem Jahr veranstalten wir wieder das traditionelle Sommerfest. Es findet in der Zeit vom **05.08.- 07.08.94** auf dem Sportplatz hinter der Turnhalle statt.

Am **Freitag, dem 05.08.94** wird die Bierprobe mit dem Anstich eines Fasses Freibier eröffnet. Im Anschluß daran erfolgt ein „Wettrinken in der Halbliterklasse“ mit Münch-Bräu-Bier. Zum Tanz spielt der „Summer Time Dance Shop“.

Auf dem Festplatz erwarten Sie wie alljährlich Kegelbahn, Kuchenradern, Schießbude, Losbude und Karussell sowie ein Fitneß-Stand.

Am **Sonnabend** wird **ab 15.00 Uhr** ein Fußballspiel durchgeführt und der Schützenverein bereitet noch eine besondere Attraktion vor. Zum Tanz auf der Freitanzdielen lädt unsere Disco ein.

Am **Sonntag, dem 07.08.94** veranstalten wir zum 1. Mal einen öffentlichen Frühschoppen mit dem Sängerbund Spitzkunnersdorf, dem Bäckerchor Zittau/Oberseifersdorf sowie weiteren Mitwirkenden. **Ab 14.00 Uhr** findet das traditionelle Adlerschießen unter der Regie der Freiwilligen Feuerwehr statt. **Ab 15.00 Uhr** spielt das Grenzland-Blasorchester unter Leitung von Wolfgang Jährg für alle Freunde der Blasmusik.

An allen Tagen halten wir ein reichhaltiges Speisen- und Getränkeangebot für Sie bereit, für das in erster Linie die Mitglieder der Sektion Fußball sowie des Gesangsvereins „Sängerbund“ in bewährter Weise sorgen werden. Wir würden uns freuen, Sie auf dem Festplatz begrüßen zu können. Der Eintritt ist frei.

*J. Heinze  
im Namen des  
Vorbereitungskomitees*

## Nachtrag zum Sommerfest am 5. - 7. August 1994

Sonnabend und Sonntag ab 13.30 Uhr bieten wir für Junge und Ältere nach dem Motto

### „aktiverleben“

#### ☛ Karaseck-Fitneß-Übungen an.

- ◆ Hand/Finger Gymnastik
- ◆ Hufeisen Zielwurf
- ◆ Arm-Rücken-Proben
- ◆ Klötzer-Lauf-Gehen
- ◆ Balance Gehen

(3 Übungen wahlweise)

#### ☛ **Neu:** Der Nagelbalken

Wer ist der „Beste Nagel-Einschläger“?

#### ☛ **Fahrrad-Langsamfahren**

für alle Altersgruppen (Rad wird bereitgestellt)

#### ☛ **Armbrustschießen** auf Ziellöcher

und der Apfelschuß nach „Willhelm Tell“

Wir laden Sie herzlich ein.

*Ihr Turn- und Sportverein  
Turnen Gymnastik Breitensport*

## Notrufe in Spitzkunnersdorf

**DRK:** 112  
**Feuerwehr:** 112  
**Polizei:** 110



## allgemeine Fernsprechanchlüsse

DRK Schnelle Medizinische Hilfe und Krankentransport:	(03585) 862404
Polizeirevier Zittau:	(03583) 620
Polizeirevier Großschönau:	(035841) 2465
Rettungsleitstelle Löbau:	(03585) 404000
Gemeindeverwaltung Spitzkunnersdorf:	5350 od. 6021
Grundschule Spitzkunnersdorf:	6010
Kindergarten Spitzkunnersdorf:	6032

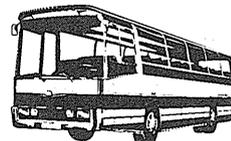
## Liebe Rentner und Vorrentner

Am 12.07. waren in Harachow und konnten uns bei herrlicher Aussicht an der Natur erfreuen. Ein besonderes Erlebnis war die Bahnfahrt nach Tannwald, sind doch viele von uns bisher noch nicht durch Tunnel gefahren.

Wenn man auch oft meint; „Dort war ich schon“; gibt es doch immer wieder etwas neues zu entdecken.

Eine zweite Fahrt im Monat **Juli** steht am **28.** auf dem Programm.

Dieses Mal soll es zum Fichtelberg gehen. Für diese Fahrt gibt es noch freie Plätze. Auch wer das Rentenalter noch nicht erreicht hat, ist dazu herzlich eingeladen. Abfahrt ist um **6.30 Uhr** an den bekannten Haltestellen. Mit Mittagessen, Abendbrot und Straßengebühr (CZ) beträgt der Preis 45,- DM je Person.



### **Achtung: Ausweis nicht vergessen!!!**

Für die Fahrt zum Bäderdreieck vom **19.08 bis 21.08.94** bitte ich die Teilnahme spätestens bis zum 05.08.94 zu melden. Auch hier ist das erreichte Rentenalter keine Teilnahmebedingung. Der Preis beträgt 229,- DM. Die Übernachtung erfolgt in einem guten Hotel in Karlsbad. Auf vielfachen Wunsch konnte ich noch eine Halbtagesfahrt bei unserem Reisebüro Michel bekommen. Am **06.09.94** fahren wir nach Klein Welka und weiter nach Sauberitz; mit Kaffeetrinken und Freizeit. Abendbrot wird in Lawalde sein. Diese Fahrt kostet 35,- DM zuzüglich 7,- DM Eintrittsgeld. Die Abfahrt erfolgt um 12.00 Uhr an den jeweiligen Haltestellen.

Die Helfer möchte ich bitten, bis zum 10.08.94 das Geld für die Bäderfahrt abzurechnen. Beim Kassieren das Geld für die Halbtagesfahrt bitte gleich mit einsammeln (alle Rentner aufsuchen). Die Abrechnung soll bis zum 31.08.94 erfolgen.

Liebe Bürger, anlässlich meines Geburtstages möchte ich mich ganz herzlich für die Glückwünsche und die vielen Blumen und Geschenke bedanken. Ein besonderer Dank gilt meinem treuen Helferkollektiv und dem Bürgermeister, Herrn Jürgen Neumann.

Freuen wir uns wieder auf unsere Vorhaben, die wir alle bei bester Gesundheit erleben mögen. Das wünscht

*Erika Rother  
Seniorenverbandsvorsitzende*

## Schulinformationen

Die Zeiten für den Unterrichtsbeginn sowie die Stundenpläne der Grundschule Spitzkunnersdorf und der Mittelschule Leutersdorf für das beginnende Schuljahr hängen zu gegebener Zeit an der Anschlagtafel vor dem Gemeindezentrum Spitzkunnersdorf aus.

J. Reichel

Gemeindeverwaltung

## Informationen

### GASO eröffnet Kundenbüro in Zittau

Mit der Verlegung des Meisterbezirkes Zittau-Land der Gasversorgung Sachsen Ost GmbH von Zittau nach Seiffenhennersdorf, Südstraße 9, (Tel. 03586 4201) verschlechterte sich aus einigen Orten dessen Erreichbarkeit.

Da wir weiterhin sehr an einem guten Kundenkontakt interessiert sind, eröffnen wir ein Kundenbüro für unsere Gaskunden Zittau, Äußere Weberstraße 10 b.

In dieser Informations- und Beratungsstelle informiert Sie unsere erfahrene Kundenberaterin, Frau Wolschendorf, zu allen Fragen „rund ums Erdgas“. Sie ist dort jeweils dienstags und donnerstags von 8.00 - 12.00 und 13.00 - 17.00 Uhr persönlich oder telefonisch unter (03583) 510 376 erreichbar.

Sollten Sie an einer persönlichen Beratung zur Erdgasanwendung interessiert sein, können Sie hierfür auch einen Vororttermin bei Ihnen zu Hause vereinbaren. Alle Beratungsleistungen gehören zu unserem Service und sind für Sie kostenlos.

Die GASO präsentiert in diesem Kundenbüro Gasgeräte zum Kochen, Heizen und Warmwasserbereiten verschiedener Hersteller. Außerdem erhalten Sie bei bestehendem Wunsch für den Anschluß an das Erdgasnetz oder den Einbau einer modernen Gasheizung die erforderliche Gasversorgungsanfrage sowie Auskünfte zu Kosten und Realisierungsmöglichkeiten. Gleichzeitig können wir Ihnen auch die Anschriften aller für Gasinstallationsarbeiten zugelassenen Vertagsinstallationsunternehmen in Ostsachsen nennen.

Unsere Kundenberaterin, Frau Wolschendorf, ist auch bemüht, bei Bedarf weitere mit der Erdgaslieferung im Zusammenhang stehende Fragen, z. B. zur Tarifabrechnung, für Sie zu klären.

Wir laden Sie recht herzlich ein.

*Ihre Gasversorgung Sachsen Ost GmbH*

### Pferdetage in Niederoderwitz

Am **20./21. August 1994** ladet der Reit-, Fahr- und Zuchtverein Niederoderwitz e.V. Sie nun schon traditionell zur Pferdeleistungsschau ein.

Ein vielseitiges, sportliches Programm ist ausgeschrieben. Von den Einsteigerprüfungen der Kat. C Springen und der Dressur für Pferde und Ponys über die Anfänger- und leichte Klasse reichen in der Kat. B die Ausschreibungen.

Außerdem werden noch Wettbewerbe zur Bestenermittlung im Voltigieren - das heißt Turnen am lebenden Pferd - vorbereitet. Die Wettbewerbe beginnen jeweils um 7.30 Uhr und 13.00 Uhr.

Am Sonntag wird die Hauptveranstaltung um 13.30 Uhr mit dem berittenen Fanfarenzug eröffnet. Die noch aus-

stehenden Springprüfungen werden mit Dressurvorstellungen und verschiedenen Schaulagen ergänzt. Für unsere Kinder werden die Ponys gesattelt und in der Kutsche macht es auch Spaß.

Am Sonnabend ab 19.00 Uhr laden wir zum öffentlichen Reiterabend in das Festzelt auf der Pferdesportanlage ein.

Wir möchten uns bereits im Vorfeld für die zahlreichen Spenden und die aktive Hilfe und Unterstützung für diese Veranstaltung, sowie auch über das ganze Jahr hindurch für unseren gemeinnützigen Verein, bei den Bürgern und Firmen ganz herzlich bedanken. Und das nicht nur in Niederoderwitz, sondern auch in den umliegenden Dörfern und Städten.

Sie können uns auch außerhalb der Veranstaltungen gern im Reithof Niederoderwitz, Kirchstraße 9, besuchen. Und wenn Sie Lust haben, auch mal aufs Pferd zu steigen oder eine Kutschfahrt unternehmen? Eine Anmeldung ist sicherlich vorteilhaft.

Unsere Mitglieder erteilen gern nähere Auskünfte.

*RFZV Niederoderwitz e.V.*

### Tierseuchenrechtliche Verfügung

**Auf der Grundlage des § 78 des Tierseuchengesetzes in der Fassung der Bekanntmachung vom 29.01.93 ergeht folgende Verfügung:**

Besitzer von Rindern, die aus dem Vereinigten Königreich stammen, haben den Besitz der Tiere unter Angabe von Anzahl, Ohrmarkenkennzeichnung, Alter und Zeitpunkt der Einfuhr aus dem Vereinigten Königreich dem Lebensmittelüberwachungs- und Veterinäramt Zittau unverzüglich anzuzeigen.

*Dr. Pacht  
Amtstierarzt*

### Bekanntmachung der Sächsischen Tierseuchenkasse

zum Auftreten von Newcastle Krankheit (ND) in Sachsen Seit März dieses Jahres tritt im Freistaat Sachsen in individuellen Hühnerbeständen nach Zukauf von Junghennen verstärkt die Newcastle Krankheit auf. Diese Krankheit befällt nach Zustellung der Junghennen wenige Tage später die im Bestand befindlichen Legehennen, es können aber auch die Junghennen erkranken.

Krankheitssymptome:

Störung des Allgemeinbefindens, erschwerte Atmung, Verdrehung des Kopfes, Durchfall mit grünlich verfärbtem Kot, Rückgang der Legeleistung und Auftreten von dünnchaligen Eiern, verstärkte Todesfälle.

#### **Diese Tierseuche ist anzeigepflichtig!**

Ursache für die Weiterverbreitung dieser gefährlichen Tierseuche ist der ambulante Handel mit Junghennen. Die von den fahrenden Händlern angebotenen Junghennen werden ohne Bescheinigung über den Herkunftsbestand und ohne Gesundheitsattest einschließlich Bescheinigung der durchgeführten Impfungen verkauft.

#### **Bei diesen Zukäufen von Junghennen ist Vorsicht geboten!**

Es ist in Ihrem Interesse zu empfehlen, Junghennen nur aus bekannten Aufzuchtbetrieben zu kaufen und den eigenen Legehennenbestand gegen die Newcastle Krankheit impfen zu lassen. Die Kosten der Impfung trägt der Tierhalter.

Entschädigungen werden nur bei pflichtgemäßer Anmeldung des Tierbestandes in der Sächsischen Tierseuchenkasse geleistet.

Melden Sie deshalb umgehend Ihren Geflügelbestand bei der Sächsischen Tierseuchenkasse an.

Geschäftsstelle: *Sächsische Tierseuchenkasse  
Jägerstraße 10  
01099 Dresden  
Telefon: (0351) 5961 315*

- **GANZ WICHTIG:** Alle Überweisungen zugunsten der Kirchkasse erbitten wir nur noch auf das Konto **38705157**, BLZ **85054902** Sparkasse Spitzkunnersdorf oder auf Konto **105080026** BLZ **85095164** LKG Sachsen. Alle anderen Konten sind erloschen und dürfen nicht mehr verwendet werden. Falsche Kontoangaben führen künftig zu Rückbuchungen.

Es grüßt Sie mit guten Wünschen Ihr

*Wolfgang Oehmichen*

## AUS DER KIRCHGEMEINDE

- Die Vorbereitung fürs Gemeidefest trifft sich am Freitag, 12. August, 19.00 Uhr.

- Ganz herzlich laden wir ein zur **SCHULANFÄNGERAN-DACHT**, Sonnabend, 13. August, 13.15 Uhr in der Kirche. Wir laden alle Schulanfänger mit ihren Gästen dazu ein und beten darum, daß Gott sie auf dem neuen Lebensabschnitt begleiten möge.

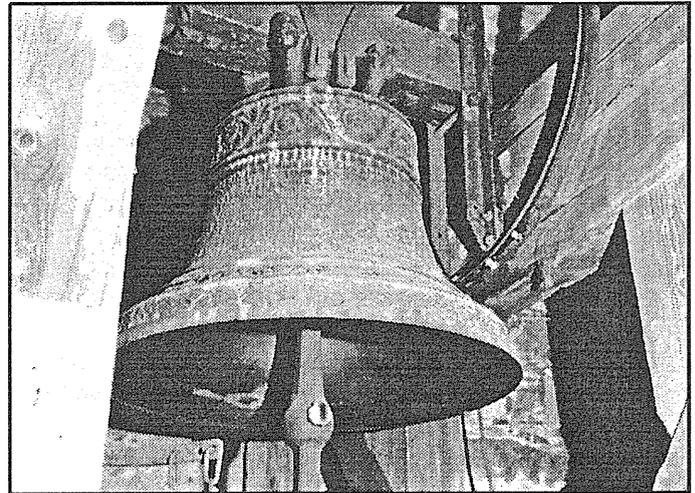
- Der nächste **Bastelabend** ist am Freitag, 26. August, 19.30 Uhr - noch einmal wird für den Basar gearbeitet.

- Unser **GEMEINDEFEST** wird am 28. August um 14.00 Uhr beginnen. Gemeinsam - Jung und Alt - wollen wir einen frohen Nachmittag verbringen. Christenlehrekinder werden etwas spielen, der Kinder- und Jugendchor wird singen, für das leibliche Wohl sorgen wir mit Kaffee und Kuchen und Waffeln und Grillwürsten und Limo und Bier. Ein Kriechschlauch und die Springburg gehören natürlich genauso dazu wie Spiel und Quiz.

Und auch in diesem Jahr haben Sie die Möglichkeit, den Turm zu besteigen, dazu stellen wir auch Ferngläser zur Verfügung. Für alle, die gern einmal auf einem Pferd sitzen wollen, planen wir die Möglichkeit zum Reiten ein. Bitte bringen Sie etwas Geld mit, nicht nur für die Kollekte, sondern auch, wenn Sie sich am Stand der Buchhandlung „Wort und Werk“ etwas kaufen wollen oder das Material am Bastelstand bezahlen - Frau Schnitter aus Seiffenhennersdorf wird Sie anleiten. Der „Eine-Welt-Laden“ Zittau bietet Artikel aus fernen Ländern an - es lohnt sich also, einmal hereinzuschauen. Unser Bastelkreis hat wunderschöne Dinge hergestellt - der Erlös soll unserer Glocken-Reparatur zugute kommen. Zum Schluß gibt es als besonderen Leckerbissen nicht nur Wurst vom Grill, sondern dazu auch noch Bläsermusik - sommerliche Weisen und Abendlieder. Da kann man nur noch sagen: wer da nicht kommt, verpaßt etwas. Und denken Sie daran, jeder kann kommen, auch dann, wenn er nicht zur Kirche gehört.

Die Tombola wollen wir natürlich nicht vergessen und würden uns sehr freuen, wenn wir dafür wieder kleine Preise gespendet bekämen. Damit wir die Lose entsprechend vorbereiten können, bitten wir um Abgabe bis **22. August** im Pfarramt.

- Wir freuen uns, daß unser Chor so gut ankommt, der letzte Gottesdienst vor den Ferien war ein richtiges kleines Konzert und der spontane Beifall hat gezeigt, daß Lieder und Texte die Herzen erreicht hatten. Einen ähnlichen Gottesdienst planen wir für das Reformationsfest. Gern nehmen wir Kinder in diesen Chor auf. Wer Angst hat, daß er nicht singen kann, sollte es trotzdem versuchen, es gibt nur sehr wenige Menschen, die es wirklich nie lernen....



Wertvolle Bronzeglocke von 1857

## DIE FRIEDHOFSVERWALTUNG GIBT BEKANNT

- Wir weisen darauf hin, daß die Errichtung jeder baulichen Anlage (also Grabdenkmal, Umrandung, Platten) unbedingt genehmigt sein muß. Daß nur zugelassene Steinmetzbetriebe auf dem Friedhof arbeiten dürfen, sei auch noch einmal erwähnt. Grabumrandungen sind nur aus Naturstein erlaubt (also z.B. Granit, Syenit oder Sandstein).

- **GANZ WICHTIG: FÜR DEN FRIEDHOF GILT NUR NOCH EIN KONTO: 105080042**, BLZ **85095164** bei der LKG Sachsen. Alle anderen Konten sind erloschen. Wir danken der Sparkasse, daß sie bisherige Fehlüberweisungen berichtigt hat. Künftig werden aber Überweisungen auf falsche Kontonummern zurückgebucht.

- Bitte verwenden Sie auf den Gräbern keine Dachpappe oder Folie als „Unkrautschutz“. Damit wird der Boden zerstört und es wird eine u.U. längere Liegefrist und dadurch eine höhere Gebühr nötig.

- Alle den Friedhof betreffenden Veröffentlichungen im Amtsblatt der Gemeinde Spitzkunnersdorf sind mit dieser Veröffentlichung rechtsverbindlich. Sie gelten damit als bekannt gemacht. Andere Formen der Bekanntmachung behalten wir uns vor, insbesondere ist dafür der Schaukasten auf dem Friedhof vorgesehen.

- Immer wieder werden wir nach der Möglichkeit von **GRABPFLEGE** gefragt. Dazu gilt bis aus weiteres Folgendes:

1. Grabpflege kann vom Friedhof nicht übernommen werden.
2. Wenden Sie sich bei Bedarf bitte an einen Gärtnerbetrieb Ihrer Wahl. Lassen Sie sich ein Kostenangebot für den gewünschten Zeitraum machen. Schließen Sie mit dem Gärtnerbetrieb einen entsprechenden Vertrag ab.
3. Der Gärtnerbetrieb muß - sofern nicht schon geschehen - eine Arbeitserlaubnis beantragen. Danach ist er berechtigt, Ihren Grabpflegeauftrag auszuführen.

Über Einzelheiten informieren wir Sie gern und beraten Sie über den Umfang eines solchen Vertrages. Empfehlungen für einen bestimmten Gärtnerbetrieb dürfen wir jedoch nicht geben. *Die Ev.-Luth. Friedhofsverwaltung*

# Schuh-Haus Kellner

Rosa-Luxemburg-Str. 27, NIEDERODERWITZ, ☎ 035842/6826

Tolle Preise  
erwarten  
Sie zum



Sommerschlußverkauf  
vom 25.7. - 6.8.1994

## BALD IST SCHULEINTRITT...

Sie finden für die zukünftigen ABC-Schützen ein reichhaltiges Angebot.

Öffnungszeiten: Mo - Fr 9.00 - 18.00 Uhr durchgehend  
Sa 9.00 - 11.30 Uhr geöffnet

Reparaturservice fachgerecht und preiswert!



## Bestattungsdienst der Stadt Zittau

Görlitzer Straße 55 b • 02763 Zittau  
Telefon 0 35 83 / 70 40 28

Überführung zur Erd- und Feuerbestattung  
Erledigung aller Formalitäten

Bereitschaftsdienst jederzeit erreichbar über 0171-3214428

## SPITZKUNNERSDORFER NACHRICHTEN

Herausgeber:  
Gemeinde Spitzkunnersdorf  
Gemeindeverwaltung  
Hauptstraße 13 a  
02794 Spitzkunnersdorf  
Tel.+Fax (035842) 5350

Verantwortlich für den Inhalt  
amtlicher Teil und Beschlüsse  
des Gemeinderates:  
Jürgen Neumann, Bürgermeister

Verantwortlich für den Inhalt  
übriger Teil:  
Unterzeichnende

Gestaltung:  
Jürgen Reichel,  
Angelika Haselbach

Druck:  
Offset- und Buchdruckerei  
Wilhelm Haußig  
Inhaber Hartmut Haußig  
02791 Niederoderwitz



Zum Kauf wird angeboten;  
das Umgebendehaus Querstraße 1 (Berndt). Interessenten  
melden sich bis ende August schriftlich bei Manfred Berndt,  
Wönnichstr. 106, 10317 Berlin. Zum Besichtigungstermin  
wird voraussichtlich für Anfang Oktober eingeladen.

## NEU! NEU! NEU! Qualität von Sachsen für Sachsen

Wir sind ein ostdeutsches Dienstleistungsunternehmen, welches Schleifarbeiten  
aller Art für Bevölkerung und Gewerbe durchführt.

Wir bieten folgende Serviceleistungen  
(Haus-Service)

Schleifen aller Arten Messern, Scheren,

Äxten und Bohrern

Schleifen von Messern 0,50 DM bis 2,50 DM

Schleifen von Scheren 1,- DM bis 4,- DM

Schleifen von Äxten 1,- DM bis 3,- DM

Schleifen von Bohrern (kein Widea)

bis 6 mm Ø 1,- DM

bis 12 mm Ø 1,50 DM

ab 12 mm Ø 2,- DM

(Komplettpreise, keine cm-Berechnung)

Geschliffene Gegenstände können sofort  
wieder mit nach Hause genommen werden.

Wo?

Gemeindezentrum Spitzkunnersdorf (Hof)

Wann?

Am 29.07.94 von 9.00 - 18.00 Uhr

Werkzeugschleiferei

Kaiser

Zeisigweg 3

01737 KO Hartha

Vertreten durch:

Metallschleifer Steffen Horn

Straße der Freundschaft 18

02763 Zittau

Tel. 03583 705463

## Elektrohaus Potsch

- AEG Kundendienst -

Ihr Fachgeschäft für Elektro-Haushaltgeräte  
Bosch • Liebherr • Bauknecht • Krups • Rowenta

- Wohnraumleuchten
- Farbfernsehgeräte, Videorecorder
- Sat-Anlagen mit Montage
- Kühlgeräte - auch preisgünstige Sonderangebote
- Waschautomaten

Einbau von Klingel- und Türsprechanlagen

NEU IM ANGEBOT:

- Telefone postzugelassen mit Service

Schulgasse 1, 02794 SPITZKUNNERSDORF,  
Tel.: 035842/6548

Die Hauptvertretung  
der Allianz teilt mit:

Allianz

Auch in den Sommermonaten sind wir ständig für  
Sie erreichbar. Unsere Öffnungszeiten bleiben unverändert:

Dienstag und Donnerstag 9.00 - 12.00 Uhr und  
14.00 - 17.00 Uhr  
Freitag 14.00 - 17.00 Uhr.

Unser Service:

- KFz-Anmeldungen,
- Finanzierung/Bausparen
- Krankenauslandsversicherung  
26,- DM pro Jahr + Familie
- Unfallversicherung mit Prämienrückgewähr
- Rentenversicherung

Ihr Hauptvertreter Hans-Günter Seibt und  
Kundenberater Michael Olbrig

Für Büroarbeit suchen wir eine Teilzeitarbeitskraft  
mit PC-Kenntnissen.

# Rolladenbaubetrieb Zittau



Gutenbergstr. 20

Tel. (03583) 703919

Di. - Fr. 9.00 - 12.00 und  
13.00 - 18.00 Uhr

Fachbetrieb der Innung

Sa. 9.00 - 12.00 Uhr

## Wir produzieren und montieren für Sie

### Rolläden

- in Alu, PVC, Holz oder Stahl
- mit Fliegengitter
- einbruchssichere Rolläden
- mit Aussteller u. Screengewebe als „Fenstermarkisen“

### Garagentore

- Rolltore
- Sektionaltore
- Deckengelenktore
- Schwingtorantriebe
- leichte Bedienung durch Elektromotor u. Fernsteuerung

### Markisen

- Gelenkarm-, Fallarm- o. Senkrechtmarkisen
- Wintergarten und Freiflächengestaltung
- Großschirme
- Jalousien für Innen und Außen
- Stoffe in über 100 Designs

### Fenster

- Holzfenster
- Kunststofffenster
- Aluminiumfenster
- mit Fensterbänken innen und außen

Über die Vielfalt unserer Produkte können Sie sich in unserem erweiterten Ausstellungsraum in Zittau, Gutenbergstr. 20 (Nähe Löbauer Platz), informieren. In Spitzkunnersdorf steht Ihnen unser Mitarbeiter **Frank Michel**, Weberstr. 18, gern zur Verfügung.